

**RÁMCOVÁ DOHODA**  
**„MEZINÁRODNÍ PŘEPRAVA KOMBINOVANÁ“**  
**č. 21106000329**

**I.**

**Smluvní strany**

**Česká republika – Ministerstvo obrany**

**Se sídlem:** Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6  
**IČO:** 60162694  
**DIČ:** CZ60162694  
**Bankovní spojení:** Česká národní banka, pobočka Praha, Na Příkopě 28, Praha 1  
**Číslo účtu:** 404881/0710  
**Zaměstnanec pověřený jednáním:**

ředitelka odboru centrálních běžných výdajů  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
JUDr. Pavlína ČERMÁKOVÁ

**Na adrese:**

Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor centrálních běžných výdajů  
nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6

**Kontaktní osoba:**

Hedvika GROMOVSKÁ, BBus

**Telefonické a další spojení:**

telefon: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

**Adresa pro doručování korespondence:**

Sekce vyzbrojování a akvizic MO,  
odbor centrálních běžných výdajů  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

**Datová schránka:**

hjaavk

(dále jen „objednatel“)

a

**ČD Cargo, a.s.**

**Zapsaná:** v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844

**Se sídlem:** Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 - Holešovice

**IČO:** 28196678

**DIČ:** CZ28196678

**Bankovní spojení:** Československá obchodní banka, a.s.

**Číslo účtu:** 8010-0309100413/0300

**Osoba oprávněná k jednání:** Ing. Tomáš TÓTH, předseda představenstva  
Ing. Radek DVORÁK, člen představenstva

**Kontaktní osoba:**

**Telefonické a faxové spojení:**

telefon: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

**Zástupce pověřený jednat ve věcech technických:** [REDACTED]

**Adresa pro doručování korespondence:** Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 - Holešovice

(dále jen „poskytovatel“)

a

**Glomex MS, s.r.o.**

**Zapsaná:** v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 140652

**Se sídlem:** Pomněnková 1256/61, 106 00 Praha 10

**IČO:** 28426525

**DIČ:** CZ28426525

**Bankovní spojení:** Komerční banka, a.s.

**Číslo účtu:** 115-2953270287/0100

**Osoba oprávněná k jednání:** Ing. Jiří SADÍLEK - jednatel

**Kontaktní osoba:** [REDAKCE]

**Telefonické a faxové spojení:**

telefon: [REDAKCE]

fax: [REDAKCE]

e-mail: [REDAKCE]

**Zástupce pověřený jednat ve věcech technických:** [REDAKCE]

**Adresa pro doručování korespondence:** Pomněnková 1256/61, 106 00 Praha 10

(dále jen „poskytovatel“)

podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“), a v souladu s ustanovením s § 131 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) uzavírají na veřejnou zakázku, zadanou v užším řízení podle § 58 zákona tuto

**rámcovou dohodu na zajišťování a provádění služeb mezinárodní přepravy kombinované (dále jen „rámcová dohoda“).**

**II.**

**Výklad pojmů**

Pro účely této rámcové dohody se rozumí:

- zástupce pověřený jednat ve věcech technických - osoba určená objednatelem, nebo její zástupce, který řeší veškeré činnosti týkající se konkrétní přepravy ve spolupráci s poskytovatelem, a to po celou dobu přepravy (zpravidla se nepřepравuje s nákladem);
- velitel přepravované skupiny – osoba pověřená zástupcem objednatele pověřeným jednat ve věcech technických ke spolupráci s poskytovatelem po celou dobu trvání přepravy (přepравuje se s nákladem);
- náklad – přepravovaná technika a materiál;
- osoby doprovodu tohoto nákladu – osoby ustanovené jako technický doprovod přepravovaného nákladu, tj. osoby podřízené po dobu trvání přepravy veliteli přepravované skupiny (přepравují se s nákladem);
- výzva k podání nabídky na dílčí VZ – výzva objednatele na konkrétní přepravu k uzavření prováděcí smlouvy, odeslaná poskytovatelům;
- prováděcí smlouva na přepravu - smlouva zpracovaná na základě nabídky s poskytovatelem k realizaci konkrétní přepravy (dále jen „prováděcí smlouva“);

- prostor předpokládaného místa nasazení - území vzdálené od hranic České republiky (dále jen „ČR“) maximálně 15 000 km;
- nakládka – úkon spojený s převzetím, naložením, upevněním a zajištěním nákladu na dopravním prostředku a nástup osob doprovodu tohoto nákladu do dopravního prostředku;
- vykládka – úkon spojený s vyložením a předáním nákladu a výstup osob doprovodu tohoto nákladu z dopravního prostředku;
- překládka – úkon spojený s přeložením nákladu a přesun osob doprovodu tohoto nákladu z jednoho dopravního prostředku do jiného dopravního prostředku;
- PLM - překročená ložná míra;
- nebezpečné věci - látky a předměty, které svými chemickými či fyzikálními vlastnostmi jsou, nebo by mohly být v souvislosti s jejich umístěním v dopravním prostředku nebezpečné cestujícím, posádce nebo dopravnímu prostředku (dle ICAO/IATA, RID, ADR, ADN);
- dopravní prostředek – letadlo, železniční vůz (vlak), silniční vozidlo, loď.
- kombinovaná přeprava – intermodální přeprava, která je složena z více druhů přeprav a to silniční, železniční, námořní (lodní) a letecké.

### III.

#### Účel rámcové dohody

Účelem této rámcové dohody je vytvoření právního rámce pro realizaci operativního zadávání veřejných zakázek na realizaci konkrétních mezinárodních přeprav kombinovaných, jejichž cílem je zabezpečení přesunu nákladu a osob doprovodu z ČR do prostoru nasazení těchto jednotek rezortu obrany v zahraničí a zpět do ČR, tj. zabezpečení nasazení jednotek rezortu obrany, resp. jejich stažení. Jednotlivé dílčí veřejné zakázky zadávané objednatelem poskytovateli, budou stanoveny teprve v budoucnu, podle aktuálních potřeb objednatele.

### IV.

#### Předmět rámcové dohody, prováděcí smlouvy a jejich plnění

1. **Předmětem rámcové dohody**, je v souladu s ustanovením § 131 zákona vymezení základních podmínek této rámcové dohody, tj. vymezení vzájemných práv a povinností mezi objednatelem a poskytovatelem, způsob zadávání jednotlivých dílčích veřejných zakázek (dále jen „dílčí VZ“), jakož i způsob následného uzavírání konkrétních prováděcích smluv, prostřednictvím kterých bude poskytovatel pro objednatele dle aktuálních potřeb objednatele stanovených v dílčích VZ realizovat služby konkrétních přeprav nákladu a osob doprovodu tohoto nákladu rezortu obrany (dále jen „náklad a osoby“), a to po celou dobu účinnosti této rámcové dohody.
2. **Předmětem jednotlivé prováděcí smlouvy** je vymezení podmínek jednotlivé konkrétní přepravy nákladu a osob, zadané objednatelem poskytovateli na základě této rámcové dohody, tj. v souladu a dle ustanovení § 132 odst. 3 písm. a) zákona, spočívající ve vymezení konkrétních podmínek realizace jednotlivé prováděcí smlouvy, tj., že jeho jménem, na jeho účet a za úplaty zajistí v objednatelově požadovaném čase a kvalitě odpovídající přepravní kapacity a následně na základě předchozího písemného souhlasu pověřeného zástupce objednatele provede objednatelově požadovanou strategickou kombinovanou přepravu nákladu a osob:
  - a) z dislokace vojenského útvaru AČR nebo z nejbližšího vhodného letiště, železniční stanice/vlečky v ČR na vhodné letiště, do přístavu, do železniční stanice/vlečky

nejbližšího prostoru předpokládaného místa nasazení jednotek rezortu obrany v zahraničí ve vzdálenosti do 15 000 km;

- b) z nejbližšího letiště, přístavu, železniční stanice/vlečky nejbližšího prostoru předpokládaného místa nasazení jednotek rezortu obrany zpět do ČR na nejbližší letiště, do železniční stanice/vlečky, k vojenskému útvaru AČR;
- c) zajistí veškeré s předmětnou přepravou související činnosti, veškerou objednatel požadovanou podporu a poskytne objednateli veškeré služby spojené s přepravou nákladu a osob, a to zejména činnosti uvedené v čl. VI. odst. 7 této dohody.

3. Předpokládaný maximální objem přepravy v rámci jedné dílčí VZ (v rámci jednoho nasazení/stažení):
  - celková hmotnost přepravované techniky a materiálu do 10 tis. tun
  - do 300 ks techniky (vozidla a přívěsy);
  - do 200 kontejnerů – zpravidla ISO 1C (TEU);
  - do 450 osob v rámci jedné přepravy.
4. V rámci dílčích VZ musí být vždy zachovány váhové a prostorové parametry.
5. V rámci dílčích VZ může být přepravována technika s PLM a nebezpečné věci, které budou v době přepravy uloženy v kontejneru nebo v technice.
6. Plnění dílčích VZ bude realizováno na základě písemné „Výzvy k podání nabídky na dílčí VZ“ (dále jen „výzva na dílčí VZ“) a následně uzavřené „Prováděcí smlouvy“. Přeprava bude zahájena vždy do 45 kalendářních dní od uzavření prováděcí smlouvy, popř. dle upřesnění v konkrétní výzvě na dílčí VZ. Vzor výzvy na dílčí VZ a prováděcí smlouvy je v příloze č. 1 písm. a) a písm. b) této rámcové dohody. Datum nakládky (zahájení přepravy) bude uvedeno ve výzvě a v prováděcí smlouvě. Za zahájení přepravy je považován okamžik ukončení naložení prvního dopravního prostředku, který je potvrzen podepsáním Osvědčení o stavu nákladu (Load status certificate) zástupci obou smluvních stran, viz příloha č. 2 této rámcové dohody (dále jen „Osvědčení“). Za ukončení přepravy je považován okamžik vyložení nákladu v místě vykládky, který je potvrzen podepsáním Osvědčení o stavu nákladu zástupci obou smluvních stran.
7. Poskytovatel není oprávněn zcela ani zčásti postoupit na třetí osobu žádné ze svých práv z této rámcové dohody nebo z prováděcí smlouvy, ani žádný ze svých závazků plynoucích z této rámcové dohody nebo z prováděcí smlouvy ani tuto rámcovou dohodu jako celek.

## V.

### **Doba platnosti a účinnosti rámcové dohody**

Tato rámcová dohoda nabývá platnosti dnem podpisu druhou ze smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Rámcová dohoda zaniká nejpozději dnem 31. 12. 2025, nebo i dříve, tj. po vyčerpání finančního objemu stanoveného v čl. VII. odst. 1 této rámcové dohody podle toho, která z těchto dvou skutečností nastane dříve.

## VI.

### **Podmínky zadání a plnění dílčí veřejné zakázky na základě rámcové dohody**

1. Objednatel ve výzvě na dílčí VZ na realizaci konkrétní přepravy specifikuje následující skutečnosti:
  - a) datum, čas a místo zahájení nakládky,

- b) datum, čas a místo zahájení přepravy,
- c) datum, čas a místo zahájení vykládky,
- d) datum, čas a místo ukončení vykládky;
- e) podrobný písemný seznam nákladu, tj. údaje o druhu, množství, rozměrech a hmotnosti přepravovaného nákladu včetně označení PLM a specifikaci nebezpečných věcí s čistou hmotností nebezpečné látky (NEQ v kg),
- f) písemný seznam přepravovaných osob s osobními údaji, včetně určení velitele přepravované skupiny,
- g) hodnotu přepravovaného nákladu,
- h) kontaktní údaje, včetně telefonního spojení osob pověřených k nakládce, vykládce, popř. překládce a k odeslání a převzetí přepravovaného nákladu,
- i) kontaktní údaje (telefon, fax, e-mail) osoby pověřené jednáním ve věcech technických,
- j) datum a místo potvrzení výzvy objednatelem (podpis a razítko),
- k) okamžik práva fakturace.

2. Objednatel se dále zavazuje cestou zástupce pověřeného jednat ve věcech technických, že:

- a) zajistí diplomatické povolení pro cílovou a tranzitní destinaci, pokud tyto budou válečnou oblastí;
- b) zajistí diplomatická povolení přepravy pro přelet a přistání na území ČR;
- c) zajistí celní řízení při zahájení a ukončení přepravy;
- d) zajistí úplnost a včasnost předání podkladů pro komerční odbavení zástupci poskytovatele;
- e) zajistí předání seznamu přepravovaných osob s potřebnými osobními údaji (včetně určení velitele skupiny) zástupci poskytovatele v termínu umožňujícím splnění správní lhůty podle platných norem příslušných států (cílového nebo tranzitních);
- f) zajistí předání dokumentace k přepravovanému nákladu (technice a materiálu) s potřebnými údaji (seznam techniky, včetně techniky s překročenou ložnou mírou a materiálu s uvedením typu/označení, délky, šířky, výšky a hmotností, počtu a typu kontejnerů, seznam nebezpečného zboží: tj. název, identifikační čísla a pojmenování, klasifikační kód, hmotnost, čistou hmotnost nebezpečné látky, množství, objem a celkovou hmotnost, včetně specifikace nebezpečného zboží), zástupci poskytovatele nejpozději 30 kalendářních dní před zahájením nakládky nebo v termínu umožňujícím splnění správní lhůty podle platných norem příslušných států (cílového nebo tranzitních);
- g) zajistí přítomnost přepravovaných osob, techniky a materiálu v místě nakládky (na železniční stanici, letišti nebo přístavu) nejpozději 2 hodiny před plánovaným zahájením nakládky;
- h) zajistí při nakládce/vykládce příp. překládce dodržování pokynů zástupce poskytovatele;
- i) zajistí povolení k vjezdu vozidel AČR a vozidel dopravce na vojenská letiště, vojenské železniční vlečky a prostory vojenských zařízení resortu MO z důvodu zabezpečení nakládky / vykládky na území ČR;
- j) zajistí přítomnost odpovědného zástupce objednatele s rozhodovací pravomocí pro řešení operativních a nenadálých úkolů spojených s nakládkou, překládkou a vykládkou každé přepravy.

3. Konkrétní zajišťování a provádění přeprav (dále jen „dílčí VZ“) bude uskutečňováno na základě dílčích výběrových řízení (tzv. minutendů). Objednatel bude poskytovateli zaslána výzva na dílčí VZ elektronicky prostřednictvím elektronického nástroje Národní elektronický nástroj (NEN). V rámci minutendru bude vybrán poskytovatel, který podá nejvýhodnější nabídku. Hodnotícím kritériem bude nejnižší nabídková cena za dílčí VZ. S vybraným poskytovatelem bude následně uzavřena konkrétní prováděcí smlouva k plnění dílčí VZ, která nabude platnosti dnem jejího podpisu druhou ze smluvních stran a účinnosti

dnem zveřejnění v registru smluv (vzor prováděcí smlouvy je uveden v příloze č. 1b rámcové dohody). Lhůta pro podání nabídky bude stanovena ve výzvě na dílčí VZ s ohledem na předmět VZ, maximálně do 30 dnů.

4. Poskytovatel se zavazuje vykonávat práva a povinnosti podle této rámcové dohody, tj. poskytovat objednateli požadované plnění prostřednictvím dílčích VZ (prováděcích smluv) zadávaných mu na základě této rámcové dohody objednatelem v souladu s ustanovením § 135 odst. 1 písm. a) zákona písemnou výzvou na dílčí VZ.
5. Součástí nabídky poskytovatele na dílčí VZ budou nejen specifikace podmínek plnění konkrétní veřejné zakázky, doplněné o specifické podmínky konkrétní veřejné zakázky, ale i cenová kalkulace za tuto dílčí VZ zahrnující i DPH účinnou ke dni uskutečnění zdanitelného plnění v zemi zdanění.
6. Objednatel si vyhrazuje právo stanovit ve výzvě maximální akceptovatelnou cenu za předmět plnění dílčí VZ. Nabídky přesahující tuto maximální akceptovatelnou cenu budou ze zadávacího řízení vyloučeny pro nesplnění podmínek zadávacího řízení.
7. Poskytovatel je povinen v rámci jednotlivých dílčích VZ:
  - a) provést uvedenou přepravu s veškerou odbornou péčí tak, aby myla maximálně vyloučena možnost vzniku škody na technice, materiálu, životech a zdraví přepravovaných osob;
  - b) zabezpečit veškeré doprovodné činnosti související s plněním předmětu smlouvy;
  - c) poskytnout zástupci objednatele na vyžádání veškerou poradenskou a konzultační činnost ve věcech zabezpečení přepravy, včetně pomoci při zpracování potřebné dokumentace pro přepravu;
  - d) v případě poruchy dopravních prostředků v průběhu přepravy zabezpečit náhradní prostředky v nejbližším vhodném termínu;
  - e) k zajištění řešení nepředvídané situace je poskytovatel povinen objednateli neprodleně podat zprávu o tom, jak nepředvídaná situace vznikla a jak případně řešit její důsledky. Stejně tak je povinen sdělit i to, že přepravovaným osobám hrozí anebo již vznikla škoda a z jaké příčiny. V případě, že poskytovatel tuto povinnost poruší, odpovídá poskytovatel objednateli za škodu, která tímto neoznámením vznikla;
  - f) v případě vícedenní přepravy osob zabezpečit vhodný prostor pro odpočinek s lůžkovou nebo lehátkovou úpravou s možností vytápění za nepříznivých klimatických podmínek. Dále zabezpečit možnost přípravy stravy a základních hygienických potřeb, dobití komunikačních prostředků po celou dobu přepravy;
  - g) na základě podkladové dokumentace od objednatele vystavit veškeré přepravní doklady vztahující se k přepravovanému materiálu, technice, osobám a zajistit jejich projednání s příslušnými subjekty;
  - h) zajistit diplomatická povolení přes tranzitní země včetně cílové, pokud tyto nebudou válečnou oblastí;
  - i) určit odpovědného zástupce poskytovatele služby (případně zástupce dopravce) schopného komunikace v českém a minimálně v anglickém jazyce s rozhodovací pravomocí a možností nepřetržité telefonické komunikace po celou dobu přepravy. Tento zástupce bude fyzicky přítomen u nakládky, překládky a vykládky každé přepravy pro řešení operativních a nenadálých úkolů;

- j) informovat objednatele o průběhu přepravy (telefonicky, faxem, e-mailem) pravidelně po celou dobu realizace přepravy vždy k 6. a 18. hodině SEČ/SELČ. O mimořádnostech informovat neprodleně;
  - k) zajistit společnou přepravu osob, zbraní a munice dle příslušných mezinárodních dohod a úmluv;
  - l) zabezpečit přepravu nebezpečného zboží v souladu s platnými předpisy;
  - m) zajistit povolení k vjezdu vozidel AČR do objektů a prostor nezbytných zabezpečení nakládky/vykládky;
  - n) dodržovat odborné směrnice a předpisy platné pro zabezpečení vojenských přeprav v ČR a jejich ekvivalentů v zahraničí po celou dobu přepravy;
  - o) zajistit a zabezpečit upevňovací prostředky potřebné k upevnění techniky a materiálu v/na dopravních prostředcích. Ručit objednateli za správné provedení upevnění techniky a materiálu podle platných předpisů po celou dobu přepravy;
  - p) zajistit vhodné pomůcky a prostředky k manipulaci s nákladem v průběhu celé přepravy. Nezbytnou manipulaci s vojenskou technikou zabezpečí doprovod, bude-li přítomen;
  - q) zajistit komerční odbavení, projednat přepravu mimořádných zásilek podle požadavků objednatele a dále zabezpečit celní řízení v průběhu přepravy na základě podkladů od zástupce příslušného orgánu vojenské dopravy (bude-li přítomen) nebo velitele přepravované skupiny. Po ukončení přepravy předat celní a komerční dokumentaci zástupci objednatele;
  - r) nepředávat třetí straně údaje o přepravované technice, materiálu, osobách, harmonogramu a trase přepravy, s výjimkou zástupců objednatele;
  - s) v případě, že se cílový nebo některý z tranzitních států nachází ve válečné oblasti, předat objednateli požadované informace o letech, potřebné pro vyžádání povolení použití vzdušného prostoru těchto států a vyžádání SLOTŮ pro přistání v místě určení cestou zástupce objednatele. Tyto informace předat do data upřesněného v prováděcí smlouvě;
  - t) v případě mezipřistání zabezpečit příslušná víza pro příslušníky doprovodu přepravy;
  - u) mít sjednané pojištění odpovědnosti za škodu vzniklou při přepravě na přepravované technice a materiálu ve výši upřesněné v požadavku;
  - v) prokázat uzavření pojistné smlouvy, jejímž předmětem bude pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou dopravcem třetí osobě, nejméně ve výši odpovídající pojistné částce upřesněné v požadavku;
  - w) nepřekročit maximální časové normy doby trvání přepravy v závislosti na přepravní vzdálenosti: 2 kalendářní dny na vzdálenost 1-500 km, 7 kalendářních dní na vzdálenost 501-1500 km, 14 kalendářních dní na vzdálenost 1501-2500 km a 30 kalendářních dní na vzdálenost 2501-15000km;
8. V případě nenadálé události, která by mohla vést ke vzniku nákladů dle čl. VII. odst. 4 této rámcové dohody je poskytovatel povinen neprodleně o této skutečnosti informovat zástupce pověřeného jednat ve věcech technických.
9. Poskytovatel je povinen kdykoli na žádost objednatele doložit úroveň jazykové způsobilosti osob dle čl. VI. odst. 7. písm. i) dohody, a to do 24 hodin od doručení písemné žádosti. V případě, že poskytovatel nesplní povinnost vyplývající z tohoto odstavce, je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu.

## **VII. Cenové podmínky**

1. Smluvní strany se ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že celkový finanční objem této rámcové dohody po dobu její platnosti nepřesáhne výši:

**98.000.000,00 Kč včetně DPH**  
(slovy: devadesátosmmilionů korun českých).

Dle dohody stran této rámcové dohody, je poskytovatel oprávněn připočíst k součtu cen za realizované dílčí VZ bez DPH, (tj. za součet cen za realizované dílčí přepravy) i DPH v aktuálně platné zákonné výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění v zemi zdanění.

2. Poskytovatel se zavazuje informovat objednatele o možnosti přiznání a odvodu DPH v jiném členském státě Evropské Unie. V případě vzniku této povinnosti poskytovatel zabezpečí objednateli veškeré formuláře včetně návrhu vyplnění těchto dokumentů s kontaktními údaji potřebnými k odeslání objednatelům. V případě možnosti přiznání a odvodu DPH poskytovatelem bude tato činnost vykonávána touto osobou.
3. Smluvní strany se dále dohodly, že objednatel je povinen uhradit poskytovateli jen cenu za skutečně poskytnutou službu (služby), tj. za splnění konkrétní prováděcí smlouvy, prostřednictvím které poskytovatel pro objednatele realizoval konkrétní přepravu (přepravy). Výsledná cena za realizaci prováděcí smlouvy v Kč bez DPH je cenou nejvýše přípustnou. V ceně jsou již zahrnuty veškeré náklady poskytovatele spojené se zajištěním a provedením přepravy nákladu objednatele, včetně přepravy osob.
4. V případě, že v době realizace konkrétní přepravy bude poskytovatel nucen vynaložit za účelem řádného zajištění a provedení konkrétní přepravy i finanční prostředky a úkony jdoucí nad rámec ceny sjednané stranami v jednotlivé prováděcí smlouvě, zavazuje se objednatel zaplatit poskytovateli nejdříve cenu stranami sjednanou v jednotlivé prováděcí smlouvě a následně s poskytovatelem projednat i podmínky úhrady dalších nákladů takto poskytovateli vzniklých. Za další finanční prostředky a úkony poskytovatele pak lze dle dohody stran této rámcové dohody pokládat pouze takové úkony a finanční prostředky poskytovatele, jejichž vynaložení bude objektivně doloženo, vyvstaly poskytovateli až v průběhu realizace přepravy, nebyly před uzavřením prováděcí smlouvy předvídatelné, prokazatelně vznikly nezávisle na vůli poskytovatele a to i přes jím vynaložené odpovídající úsilí k jejich vynaložení bylo prokazatelně nezbytné k zajištění a provedení přepravy. Poskytovatel je povinen současně uvést a objednateli předložit soupis změn v provedení přepravy, které byl nucen v této souvislosti realizovat, tyto změny doložit a odůvodnit, zpracovat a doložit kalkulaci v odvrácení a jejich Kč bez DPH a s DPH, případně uvést položkový rozklad konkrétních nákladů. Na základě souhlasu obou smluvních stran budou jednotlivé případy řešeny dodatkem k prováděcí smlouvě.

## **VIII. Místo a čas plnění**

Místem plnění dílčích VZ bude vždy trasa z ČR dle dislokace vojenského útvaru nebo zařízení do prostoru nasazení ve vzdálenosti od místa nakládky do 15 000 km a z prostoru nasazení do ČR dle prováděcí smlouvy.



## IX.

### Fakturační a platební podmínky

1. Poskytovatel po vzniku práva fakturovat, tj. okamžikem ukončení každé dílčí VZ (nebo zvlášť za přepravu do prostoru předpokládaného místa nasazení a zvlášť za přepravu zpět) a podpisem Osvědčení osobou oprávněnou k převzetí, vystaví a doporučeně odešle objednateli daňový doklad (dále jen „faktura“) v českém jazyce ve dvojím vyhotovení. Faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného daňového dokladu podle platné právní úpravy, zejména podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, podle § 435 OZ a dále tyto údaje:
  - označení dokladu jako „**Daňový doklad – faktura**“,
  - číslo prováděcí smlouvy, podle které se uskutečňuje plnění,
  - cenu celkem za přepravu v Kč včetně DPH,
  - označení peněžního ústavu a čísla účtu poskytovatele, na který má být poukázána platba,
  - v případě osvobození od daně sdělení, že se jedná o plnění osvobozené od daně a odkaz na příslušný právní předpis o DPH.
2. Přílohou faktury musí být případně vyčíslení a zdůvodnění finančních prostředků a úkonů (blíže viz čl. VII. odst. 4 této rámcové dohody), označený jako „rozpis finančních prostředků a úkonů“, který bude obsahovat:
  - místo nakládky, místo vykládky a vzdálenost v kilometrech,
  - počet přepravovaných tun,
  - počet dopravních prostředků dle druhů,
  - cena za přepravu v Kč bez DPH,
  - sazba DPH v % a v Kč,
  - celková cena za přepravu v Kč včetně DPH.
3. K faktuře musí být připojen originál nebo kopie Osvědčení a kopie nákladních listů za daný druh přepravy (Air Waybill, CIM/SMGS, CMR, konosament) vše včetně příloh.
4. Objednatel uhradí fakturovanou částku poskytovateli do 30 kalendářních dní ode dne doručení faktury. Je-li na faktuře uvedena odlišná doba splatnosti, platí ujednání podle této rámcové dohody. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem připsání částky na účet poskytovatele.
5. Faktura bude v souladu s ustanovením čl. XII. odst. 8 této rámcové dohody zaslána poskytovatelem objednateli na adresu:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor centrálních běžných výdajů  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

a taktéž elektronicky (elektronický obraz faktury, včetně příloh) na Agenturu logistiky, Odbor vojenské dopravy, e-mail: [nmcc@army.cz](mailto:nmcc@army.cz) (dále jen „OVD“).
6. Objednatel je oprávněn fakturu vrátit před uplynutím její splatnosti, neobsahuje-li některý údaj nebo doklad uvedený v této rámcové dohodě nebo má jiné závady v obsahu nebo nedostatečný počet výtisků. Při vrácení faktury objednatel uvede důvod jejího vrácení a v případě vrácení poskytovatel vystaví fakturu novou. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a běží nová ode dne doručení nové faktury objednateli. Poskytovatel je povinen novou fakturu doručit objednateli do 10 kalendářních dní ode dne doručení vrácené faktury poskytovateli.

7. Pokud budou u poskytovatele shledány důvody k naplnění institutu ručení za daň podle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude objednatel při zasilání úplaty vždy postupovat zvláštním způsobem zajištění daně podle § 109a tohoto zákona.

## X.

### Vlastnické právo, odpovědnost za škody

1. Poskytovatel se po celou dobu plnění dílčích VZ zavazuje při realizaci těchto přeprav postupovat vždy s náležitou odbornou péčí tak, aby předcházel a předešel vzniku případných škod na majetku objednatele (nákladu), a na zdraví osob objednatele účastnících se jednotlivých přeprav, jakož i případnému vzniku škod na zdraví a majetku třetích (nezúčastněných) osob.
2. Objednatel je po celou dobu realizace a naplňování přepravy nákladu a osob realizované prostřednictvím prováděcí smlouvy vlastníkem přepravovaného nákladu.
3. Nebezpečí vzniku škody na majetku objednatele (nákladu) přechází z objednatele na poskytovatele okamžikem protokolárního předání nákladu odpovědné osobě poskytovatele (zástupci pověřenému jednat ve věcech technických) dle prováděcí smlouvy a přechází zpět na objednatele po podpisu Osvědčení (příloha č. 2 této rámcové dohody), osobou pověřenou k převzetí nákladu v místě vykládky.
4. Smluvní strany se dohodly, že v případě náhrady škody na majetku objednatele se bude hradit pouze skutečná prokazatelně vzniklá škoda.

## XI.

### Smluvní pokuty a úroky z prodlení

1. Poskytovatel se v případě neprovedení přepravy na základě prováděcí smlouvy zavazuje zaplatit objednateli smluvní pokutu z ceny jednotlivé konkrétní přepravy dle podmínek obsažených v níže připojené tabulce.

Celková cena dílčí veřejné zakázky dle prováděcí smlouvy v Kč včetně DPH	Smluvní pokuta v %
do 10 000 000 Kč	35%
od 10 000 001 Kč – do 50 000 000 Kč	30%
od 50 000 001 Kč	25%

2. V případě prodlení se zahájením nebo ukončením přepravy podle prováděcí smlouvy je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,2% z ceny dílčí veřejné zakázky včetně DPH dle prováděcí smlouvy za každý započatý den prodlení. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.
3. V případě porušení dalších povinností poskytovatele uvedených v čl. VI. odst. 7 písm. a) až w) a v odst. 8 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,2% z ceny přepravy včetně DPH dle prováděcí smlouvy za každé jednotlivé porušení povinností, pokud není v prováděcí smlouvě uvedeno jinak. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.
4. V případě porušení povinností poskytovatele uvedených v čl. VI. odst. 9 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinností. V případě porušení povinností poskytovatele uvedené v čl. XII.

odst. 5 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1 mil. Kč za každý případ porušení této povinnosti. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.

5. Objednatel zaplatí poskytovateli za prodlení s úhradou faktury úrok z prodlení v zákonné výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku, veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence o skutečných majitelích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „NV č. 351/2013 Sb.“), podle ustanovení § 1970 OZ.
6. V případě prodlení se zaplacením smluvní pokuty zaplatí prodávající kupujícímu úrok z prodlení v zákonné výši stanovené NV č. 315/2013 Sb.
7. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné do 30 kalendářních dní ode dne doručení vyúčtování povinné smluvní straně.
8. Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná smluvní strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé smluvní straně v této souvislosti škoda. Náhrada škody je vymahatelná samostatně vedle smluvních pokut a úroku z prodlení v plné výši.

## **XII.**

### **Zvláštní ujednání**

1. Vztahy mezi smluvními stranami se řídí právním řádem České republiky.
2. Ve smluvně výslovně neupravených otázkách se tento závazkový vztah řídí ustanoveními OZ.
3. Smluvní strany se dohodly, že si bezodkladně písemně sdělí skutečnosti, které se týkají případných změn některého ze svých základních identifikačních údajů, včetně právního nástupnictví.
4. Jednáním jazykem při písemném styku, nebo jakémkoliv ústním jednání souvisejícím s plněním této rámcové dohody, je český jazyk, není-li v této rámcové dohodě stanoveno jinak.
5. Poskytovatel není oprávněn v průběhu plnění svých závazků dle této rámcové dohody, ani po řádném splnění závazků z jednotlivých prováděcích smluv na přepravu nákladu a osob bez písemného souhlasu objednatele poskytovat třetím osobám jakékoliv informace a podkladové materiály, se kterými se seznámil v souvislosti s plněním svých závazků pro objednatele a které mu byly poskytnuty v souvislosti s plněním jeho závazků a to ať již v listinné, nebo elektronické podobě. Smluvními stranami vzájemně poskytnuté informace jsou pak ve smyslu ustanovení § 1730 OZ informacemi důvěrné povahy.
6. Objednatel bude osobní údaje předané poskytovatelem na základě této rámcové dohody zpracovávat v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.
7. Poskytovatel souhlasí se zveřejněním obsahu rámcové dohody a prováděcích smluv, s výjimkou informací o přepravovaném nákladu a osobách.
8. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami týkající se této rámcové dohody nebo prováděcích smluv na realizaci dílčí VZ musí být učiněna v písemné formě, není-li v textu smlouvy uvedeno výslovně jinak, a musí být doručena osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky nebo datovou zprávou na adresy uvedené v této rámcové dohodě.
9. Smluvní strany sjednávají pravidla pro doručování vzájemných písemností tak, že písemnost se v případě pochybností či nedoručitelnosti považuje za doručenu nejpozději třetím pracovním dnem po jejím odeslání na adresu uvedenou v záhlaví této rámcové dohody, nedoručí-li druhá

strana písemné oznámení o změně adresy, a to bez ohledu na to, zda se adresát na této adrese zdržuje a zásilku vyzvedne. Smluvní strany sjednávají, že za okamžik doručení zprávy v elektronické podobě se považuje její dodání do schránky adresáta.

10. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě bezprostřední hrozby podstatné škody na nákladu se nepoužije ustanovení § 2570. Smluvní strany současně vylučují aplikaci ustanovení § 2571 OZ.

### **XIII.**

#### **Zánik závazků**

1. Smluvní strany se dohodly, že závazek z této rámcové dohody zaniká v těchto případech:
  - a) uplynutím doby trvání této rámcové dohody, vyčerpáním (v čl. VII. odst. 1 stanoveného) finančního objemu, nebo splněním všech smluvních závazků vyplývajících z této rámcové dohody a z prováděcích smluv uzavřených v době platnosti této rámcové dohody řádně a včas. V pochybnostech se má za to, že smluvní vztah vymezený touto rámcovou dohodou nemůže zaniknout dříve než naplnění smluvních podmínek podle prováděcích smluv;
  - b) dohodou smluvních stran při vzájemném vyrovnání účelně vynaložených a prokazatelně doložených nákladů ke dni zániku rámcové dohody;
  - c) výpovědí ze strany objednatele bez udání důvodu s výpovědní lhůtou v délce 6 měsíců, která začíná běžet od prvního dne následujícího po doručení výpovědi poskytovateli;
  - d) jednostranným odstoupením od rámcové dohody nebo od nesplněného zbytku plnění objednatelem pro její podstatné porušení poskytovatelem;
  - e) jednostranným odstoupením od rámcové dohody objednatelem v případě, že poskytovatel uvedl v nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení;
  - f) výpovědí objednatele s výpovědní lhůtou 1 měsíce či jednostranným odstoupením od rámcové dohody nebo od nesplněného zbytku plnění v případech uvedených v § 223 odst. 2 zákona;
  - g) jednostranným odstoupením objednatele od rámcové dohody nebo od nesplněného zbytku plnění v případě že poskytovatel je v likvidaci podle § 187 OZ, bylo proti němu rozhodnuto o úpadku podle § 136 zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů, byla vůči němu nařízena nucená správa podle jiného právního předpisu nebo je v obdobné situaci podle právního řádu země sídla poskytovatele.
2. V případě jednostranného odstoupení objednatele od rámcové dohody dle odst. 1 písm. d) až g) tohoto článku rámcové dohody nemá poskytovatel právo na náhradu účelně a prokazatelně vynaložených nákladů.
3. Smluvní strany se dohodly, že podstatným porušením rámcové dohody ze strany poskytovatele ve smyslu § 2002 odst. 1 OZ, se rozumí zejména prodlení se zahájením přepravy do prostoru nasazení v zahraničí dle prováděcí smlouvy trvajícím déle než 7 kalendářních dní a u přepravy zpět z prostoru nasazení do ČR trvajícím déle než 14 kalendářních dní, stejně jako opakované (více než 2x) nepodání nabídky na dílčí VZ.
4. V případě, že objednatel nevyužije práva odstoupit od rámcové dohody pro její podstatné porušení je oprávněn od rámcové dohody odstoupit, jako by se jednalo o porušení nepodstatné, tj. objednatel poskytne přiměřenou dodatečnou lhůtu k plnění dle ustanovení § 1978 OZ.

#### **XIV. Závěrečná ujednání**

1. Rámcová dohoda je vyhotovena elektronicky o 13 stranách a přílohách o XX stranách.
2. Rámcová dohoda může být měněna či doplňována vzájemně odsouhlasenými a podepsanými písemnými a vzestupně očíslovanými dodatky, které se stávají její nedílnou součástí. Smluvní strany se výslovně dohodly, že ustanovení § 1729 odst. 1 OZ se v případě jednání o dodatcích nepoužije.
3. Změna údajů uvedených v čl. I. této rámcové dohody (změna jednajících osob, kontaktních osob atd.) se nepovažuje za změnu dohody a nebude vyhotoven dodatek k rámcové dohodě. Každou změnu podle tohoto odstavce oznámí příslušná smluvní strana neprodleně druhé straně poté, co se o ní dozvěděla.
4. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření této rámcové dohody vylučovaly a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě jimi udaných nepravdivých údajů. Na důkaz svého souhlasu s obsahem rámcové dohody připojují pod ní své elektronické podpisy.
5. Rámcová dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou, účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
6. Nedílnou součástí této rámcové dohody jsou přílohy:
  - č. 1 a) „Výzva k podání nabídky na dílčí VZ“ – 2 listy;
  - b) „Návrh prováděcí smlouvy na přepravu“ – 4 listy;
  - č. 2 „Osvědčení o stavu nákladu“ – 2 listy.

Ředitelka odboru centrálních běžných výdajů  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
JUDr. Pavlína ČERMÁKOVÁ  
*podepsáno elektronicky*

Ing.  
Tomáš  
Tóth

Digitálně podepsal  
Ing. Tomáš Tóth  
Datum: 2021.09.24  
10:50:26 +02'00'

Předseda představenstva ČD Cargo, a.s.  
Ing. Tomáš TÓTH  
*podepsáno elektronicky*

Ing. Radek  
Dvořák

Digitálně podepsal Ing.  
Radek Dvořák  
Datum: 2021.09.23  
09:33:54 +02'00'

Člen představenstva ČD Cargo, a.s.  
Ing. Radek DVOŘÁK  
*podepsáno elektronicky*

ing. Jiří Sadílek

Digitálně podepsal ing. Jiří Sadílek  
DN: c=CZ, o=3.4.07-NTICZ-28426329,  
ou=Glomex MS, ou=00-26, ou=ing, jiri  
sadilek, ou=sadilek, givenName=Jiri,  
serialNumber=0000211  
Datum: 2021.09.29.09.33.29 +02'00'

Jednatel společnosti Glomex MS, s.r.o.  
Ing. Jiří SADÍLEK  
*podepsáno elektronicky*

**Sekce vyzbrojování a akvizic Ministerstva obrany**  
**odbor centrálních běžných výdajů**  
 náměstí Svobody 471/4, Praha 6, PSČ 160 01, datová schránka hjyaavk

Čj. MO

Počet stran: 2

*(adresa poskytovatele)***Výzva k podání nabídky na dílčí VZ**

Veřejný zadavatel Česká republika – Ministerstvo obrany, se sídlem Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6, jejímž jménem jedná ředitelka odboru centrálních běžných výdajů Sekce vyzbrojování a akvizic MO, JUDr. Pavlína Čermáková na adrese Sekce vyzbrojování a akvizic, odbor centrálních běžných výdajů, nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6 (dále jen „zadavatel“), Vás v souladu s ustanovením § 135 odst. 1 písm. a) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) a na základě Rámcové dohody na zajištění a provedení služby „**Mezinárodní přeprava kombinovaná**“ č. ...., ze dne ....., vyzývá k podání nabídky na veřejnou zakázku na přepravu ....., p.č. ....

**1. Vymezení předmětu VZ**

a) Závazek poskytovatele zabezpečit za úplaty strategickou kombinovanou přepravu nákladu a osob doprovodu tohoto nákladu z *(místa v ČR) do (místa nasazení)*.

Objem přepravy:

- xxx ks techniky, xxx ks kontejnerů, xxx osob

Přehled typů přepravované techniky a materiálu	Délka (mm)	Šířka (mm)	Výška (mm)	Hmotnost (kg)	Počet	Pozn.
.....						
.....						

Seznam přepravovaných osob

Hodnost, titul, jméno, příjmení	Číslo dokladu	Poznámka
.....		Velitel přepravované skupiny
.....		

Seznam nebezpečných věcí

Název	Klasifikace	Čistá hmotnost nebezpečné látky (NEQ v kg)
.....		

Hodnota přepravovaného nákladu činí: ..... Kč

Kontaktní údaje osob pověřených k nakládce, vykládce a k odeslání a převzetí nákladu:

Hodnost, titul, jméno, příjmení                      telefon/mobilní telefon                      e-mail

b) Závazek objednatele je za řádně provedenou přepravu zaplatit dohodnutou cenu.

## 2. Nabídková cena za přepravu

Objednatel v nabídce požaduje rozpis za přepravu:

Trasa přepravy z (*místa v ČR*) do (*místa nasazení*)

Počet přepravovaných tun (včetně nebezpečných věcí) .....

Počet dní na přepravu .....

Předpokládaná celková cena za přepravu činí:

..... Kč bez DPH, včetně všech souvisejících poplatků

.....Kč včetně DPH, včetně všech souvisejících poplatků

**Maximální akceptovatelná cena nepřesáhne výši ..... Kč včetně DPH.**

## 3. Místo plnění

Místem plnění bude trasa (*místa v ČR*) do (*místa nasazení*)

trasa přepravy .....

místo zahájení nakládky ..... dne .....v ..... hod.;

místo zahájení přepravy ..... dne .....v ..... hod.;

místo a ukončení vykládky ..... dne .....do .....hod.;

**Nabídku podejte v souladu s čl. VI, odst. 3 rámcové dohody do xx pracovních dní od obdržení této výzvy.**

## 4. Požadavek objednatele

Objednatel v souladu s ustanovením § 105 odst. 1 písm. b) zákona požaduje, aby poskytovatel ve své nabídce specifikoval části VZ, které má v úmyslu zadat jednomu či více poddodavatelům a aby uvedl identifikační údaje každého poddodavatele v rozsahu podle § 28 odst. g) zákona. Ve smyslu zákona je poddodavatelem každá osoba, pomocí které má dodavatel plnit určitou část VZ nebo která má poskytnout dodavateli k plnění VZ určité věci či práva k provedení požadované služby.

5. Nabídku v českém jazyku podejte elektronicky prostřednictvím elektronického nástroje NEN na adrese <https://nen.nipez.cz/>.

Kontaktní osoba zadavatele:

.....  
Podpis zadavatele (objednatele)

**Prováděcí smlouva na realizaci služeb mezinárodní přepravy kombinované  
č. ....**

**I.**

**Smluvní strany**

**Česká republika – Ministerstvo obrany**

**Se sídlem:** Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6  
**IČO:** 60162694  
**DIČ:** CZ60162694  
**Bankovní spojení:** Česká národní banka, pobočka Praha, Na Příkopě 28, Praha 1  
**Číslo účtu:** 404881/0710  
**Zaměstnanec pověřený jednáním:**

ředitelka odboru centrálních běžných výdajů  
Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
JUDr. Pavlína ČERMÁKOVÁ

**Na adrese:** Sekce vyzbrojování a akvizic MO  
odbor centrálních běžných výdajů  
nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6

**Kontaktní osoba:** Hedvika GROMOVSKÁ BBus

**Telefonické a další spojení:** telefon: [REDACTED]  
fax: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

**Adresa pro doručování korespondence:** Sekce vyzbrojování a akvizic MO,  
odbor centrálních běžných výdajů  
nám. Svobody 471/4  
160 01 Praha 6

**Datová schránka:** hjyaavk

(dále jen „objednatel“)

a

**Obchodní jméno firmy** .....

**Zapsaná (ý):** .....

**Se sídlem:** .....

**IČO:** .....

**DIČ:** .....

**Bankovní spojení:** .....

**Číslo účtu:** .....

**Osoba oprávněná k jednání:** .....

**Kontaktní osoba:** .....

**Telefonické a faxové spojení:**

telefon: .....

fax: .....

e-mail: .....

**Zástupce pověřený jednat ve věcech technických:** .....

**Adresa pro doručování korespondence:** .....

(dále jen „poskytovatel“)

uzavírají k naplnění rámcové dohody na zajištění a provedení služeb mezinárodní přepravy kombinované nákladu jednotek rezortu obrany a osob doprovodu tohoto nákladu z ČR do prostoru nasazení (stát, místo) a zpět do ČR, ze dne xx.yy.2021, č. objednatele xxx, podle ustanovení § 2555



a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a souvisejících ustanovení tohoto zákona v platném znění tuto:

**prováděcí smlouvu na realizaci služeb mezinárodní přepravy kombinované nákladu jednotek rezortu obrany a osob doprovodu tohoto nákladu z ČR (místo) do prostoru nasazení (stát, místo) a zpět do ČR (místo) (dále jen „prováděcí smlouva“).**

## **II. Účel**

Účelem této prováděcí smlouvy je v souladu s odpovídajícími ustanoveními rámcové dohody zajištění a provedení strategické přepravy kombinované nákladu jednotek rezortu obrany (dále jen „náklad“) a osob doprovodu tohoto nákladu (dále jen „osob“) z ČR (*místo*) do (*stát, místo*) a zpět z místa nasazení (*stát, místo*) do ČR (*místo*) a stanovení bližších upřesňujících podmínek, za kterých je tato prováděcí smlouva stranami naplňována.

## **III. Předmět**

Předmětem plnění je:

- a) závazek poskytovatele zajistit a provést za v této prováděcí smlouvě sjednanou úplatu přepravu nákladu a osob podle specifikace přepravy, která je přílohou č. 1 této prováděcí smlouvy.

Objem přepravy:

- xxx ks techniky, xxx ks kontejnerů, xxx osob, podrobný seznam a další údaje k přepravě jsou uvedeny v příloze č. 1 této prováděcí smlouvy.

- b) závazek objednatele zaplatit poskytovateli za řádně a včas provedenou přepravu v této prováděcí smlouvě dohodnutou cenu.

## **IV. Cena za přepravu**

Stranami sjednaná cena za realizaci přepravy činí:

..... Kč *bez/včetně* DPH, včetně všech souvisejících poplatků  
(slovy .....

*Poskytnutá záloha na realizaci letecké přepravy činí:*

..... Kč  
(slovy .....

## **V. Místo plnění**

Místem plnění bude trasa z (*místo*)..... v ČR do (*místo*) ..... v (*název státu doplnit*) přes ..... (*doplnit*);

trasa přepravy .....

místo zahájení nakládky ..... dne ..... v ..... hod.;

místo zahájení přepravy ..... dne ..... v ..... hod.;

místo a ukončení vykládky ..... dne.....do.....hod.

Místem plnění bude trasa z (*místo*)..... v (*název státu doplnit*) do (*místo*) ..... v ČR přes .....  
(*doplnit*);

trasa přepravy .....

místo zahájení nakládky ..... dne ..... v ..... hod.;

místo zahájení přepravy ..... dne ..... v ..... hod.;

místo a ukončení vykládky ..... dne ..... do ..... hod.

## VI.

### Ostatní ujednání

Ostatní otázky a vztahy neupravené touto prováděcí smlouvou se řídí odpovídajícími ujednáními rámcové dohody na strategickou přepravu kombinovanou č. (*doplnit*) ze dne xx.yy.201x.

## VII.

### Závěrečná ujednání

Prováděcí smlouva je vyhotovena elektronicky o ... stranách.

Nedílnou součástí této prováděcí smlouvy je příloha:

- Příloha č. 1 „Specifikace přepravy“ - *X stran*;
- Příloha č. 2 „Nabídková cena“ - *X stran*;
- Příloha č. 3 „Seznam poddodavatelů“ - *X stran*.

## Specifikace přepravy

Přehled typů přepravované techniky a materiálu	Délka (mm)	Šířka (mm)	Výška (mm)	Hmotnost (kg)	počet	Hmotnost celkem (kg)
.....						
.....						

## Seznam přepravovaných osob

Hodnost, titul, jméno, příjmení	Číslo osobního dokladu	Poznámka
.....		Velitel přepravované skupiny
.....		

## Seznam nebezpečných věcí

Název	Klasifikace	Čistá hmotnost nebezpečné látky (NEQ v kg)
.....		
.....		

Trasa přepravy z ČR (*místo*)... do stát, (*místo*)..... přes.....

Počet km .....

Počet dní na přepravu.....

Hodnota přepravovaného nákladu v Kč .....

Trasa přepravy z (stát, žst.) ..... do ČR (žst.)..... přes.....

Počet km .....

Počet dní na přepravu

Hodnota přepravovaného nákladu v Kč;“ .....

Kontaktní údaje osob pověřených k nakládce, vykládce a k odeslání a převzetí nákladu:

Hodnost, titul, jméno, příjmení                      telefon/mobilní telefon                      e-mail:

\_\_\_\_\_

podpis poskytovatele

\_\_\_\_\_

podpis objednatele




- **All doors and hatches which could open in transit are closed and secured.**
- Všechny dveře a poklopy, které by se mohly otevřít při přepravě, jsou zavřeny a zajištěny.
- **All moveable parts have been closed, secured and where possible, locked.**
- Všechny pohyblivé součásti byly uzavřeny, zajištěny a když je to možné i uzamčeny.
- **All hazardous materials or loose equipment and weapons/ammunition has been removed from the vehicles.**
- Veškerý nebezpečný materiál nebo volně ložené vybavení, zbraně a munice byly z vozidel odstraněny.

**Transported Unit/Přepravovaná jednotka:** ..... **Signed / Podpis:** .....

**ID numer / Číslo průkazu:** ..... **Name / Jméno:** .....

**All vehicles and equipment mentioned above are correctly loaded and secured in accordance with the relevant instructions.**

Veškerá vozidla a vybavení uvedena výše je správně naloženo a zajištěno podle platných směrnic.

**Contractor / Poskytovatel:** ..... **Signed / Podpis:** .....

**ID numer / Číslo průkazu:** ..... **Name / Jméno:** .....

**Location / Místo:** .....

**(One copy to be retained by the Unit, one copy to the Contractor Representative.)**

**(Jedno vyhotovení si ponechá jednotka, jedna kopie zástupci dodavatele.)**

#### CERTIFICATE OF RECEIPT / POTVRZENÍ PŘÍJMU

**All vehicles and equipment mentioned above have been delivered / Veškerý náklad uvedený výše byl dopraven to (destination) / do (místo určení):** ..... **Date / dne:** ..... **Time / čas:** .....

**without any apparent damage / with damage listed bellow bez jakéhokoli zjevného poškození / s níže uvedenými závadami (cross out what is not applicable / nehodící se škrtněte):**

**Damage list / Seznam závad:**

**Contractor/Poskytovatel:**..... **Signed / Podpis:** .....

**ID numer / Číslo průkazu:** ..... **Name / Jméno:** .....

**Transported Unit/Přepravovaná jednotka:** ..... **Signed / Podpis:** .....

**ID numer / Číslo průkazu:** ..... **Name / Jméno:** .....